

IV COLOQUIO DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA EN ARGENTINA.

LA INVESTIGACIÓN EDUCATIVA EN EL NUEVO ESCENARIO REGIONAL- GLOBAL: TENDENCIAS RECIENTES, ALCANCES Y LÍMITES TEÓRICO-METODOLÓGICOS

EL ENTORNO DISCURSIVO INFANTIL EN EL CONTEXTO DEL HOGAR: LAS SITUACIONES DE LECTURA DE CUENTO Y DE JUEGO COMO OPORTUNIDADES PARA EL DESARROLLO DEL DISCURSO EXPLICATIVO

González Lynn, Eliana: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina. Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología Matemática y Experimental (CIIPME-CONICET) elianalynn1203@gmail.com

Franco Accinelli, Ailín: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina. Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología Matemática y Experimental (CIIPME-CONICET) ailinfranco@gmail.com

Stein, Alejandra: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina. Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología Matemática y Experimental; Universidad de Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras (CIIPME-CONICET/FFYL-UBA) alejandrastein@yahoo.com.ar

Área temática: 11

Las situaciones de lectura de cuentos y de juego constituyen actividades relevantes en los primeros años de vida que tienen lugar con diversa frecuencia en el contexto familiar, así como en espacios educativos (Melo Herrera & Hernández Barbosa, 2014), tanto escolares como

sociocomunitarios. Estas actividades contribuyen a la configuración de las experiencias lingüísticas tempranas e impactan en el desarrollo lingüístico (Evans et al., 2011; Sarlé & Rosemberg, 2015; Stein et al., 2012) y cognitivo infantil (Sutton Smith, 1997; Ziv et al., 2013). El conocimiento de las experiencias tempranas, en particular de las actividades situadas en las que tiene lugar la socialización de los/as niños/as en las prácticas discursivas de su grupo de pertenencia, resulta necesario para el desarrollo de propuestas educativas adecuadas orientadas a garantizar el derecho a la educación desde una perspectiva integral.

Diversas investigaciones mostraron que las experiencias lingüísticas tempranas en el hogar son cruciales para el desarrollo lingüístico y cognitivo, para la alfabetización y para los logros escolares (Hirsh-Pasek, 2020; Hoff, 2003; Michaels et al., 2008; Tomasello, 2003). En particular, se destacan las situaciones de juego (Nelson, 1996; Sarlé & Rosemberg, 2015; Seidman et al., 1986) y de lectura de cuentos (Keleman et al., 2014; Ninio & Bruner, 1978; Stein & Rosemberg, 2012). Durante estas interacciones, los/as niños/as comienzan a emplear distintas formas de discurso extendido, esto es, un discurso que se construye de manera coherente en torno un mismo tema durante varios turnos de habla (Blum Kulka, 2002; Snow & Uccelli, 2009). En dichos intercambios, los/as niños/s comienzan a narrar, elaborar argumentos, proporcionar explicaciones y, de esta manera, logran apropiarse del repertorio de variedades de discurso usadas en su comunidad, adquiriendo vocabulario no familiar y lenguaje académico (Snow & Uccelli, 2009; Tolchinsky, 2004). Este hecho adquiere especial relevancia ya que el discurso escolar está compuesto por distintas formas discursivas -narraciones, explicaciones, descripciones, argumentaciones, instrucciones-, cuyo dominio resulta necesario para participar en las actividades escolares y para usar el lenguaje del aula para aprender (Heller, 2014; Snow et al., 2007; Spencer & Solum, 2010).

La mayoría de las investigaciones focalizadas en el desarrollo discursivo abordaron la narración (Snow et al., 2007; Rosemberg et al., 2010). Son menos numerosos los estudios centrados en el discurso expositivo/explicativo (Aukrust, 2004; Blum-Kulka et al., 2010; Stein et al., 2021), sobre todo en nuestro país, a pesar de su importancia para la alfabetización (Griffin et al., 2004; Heller, 2014; Sepúlveda & Álvarez-Otero, 2010) y para el desarrollo cognitivo y lingüístico (Bova & Arcidiacono, 2013; Snow, 2014). En este sentido, las unidades de discurso explicativas, que se originan cuando un participante indica que no ha comprendido algo, o bien el hablante asume que sabe algo que el destinatario necesita saber, no solo brindan información acerca del qué y el cómo de objetos y eventos (Beals, 1993; Blum-Kulka et al., 2010), sino que también permiten explicitar y/o establecer relaciones entre objetos, intenciones, eventos, conceptos o conclusiones. Es por ello que resulta pertinente indagar acerca del desarrollo de

este tipo de discurso en las experiencias tempranas en el contexto del hogar, a fines de diseñar propuestas tanto en ámbitos escolares como sociocomunitarios que promuevan la integralidad de las experiencias formativas y que sean apropiadas para nuestras infancias.

El presente estudio se propone contribuir al conocimiento del habla explicativa durante situaciones de lectura de cuentos y de juego en 12 hogares de niños/as de sectores medios de Argentina de 30 meses de edad. Se busca responder las siguientes preguntas: ¿qué características presenta el habla explicativa producidas por los participantes en los intercambios en torno a la lectura y al juego? ¿Cuál es el papel del niño/a y del/a adulto/a en su producción? ¿Qué diferencias presenta el habla explicativa, así como la participación del niño/a y sus interlocutores en ambos tipos de situaciones?

Corpus y participantes. Se analizaron 12 situaciones de lectura y 12 situaciones de juego registradas mediante audio y/o video en los hogares de 12 niños/as de sectores medios de la Ciudad de Buenos Aires, Argentina, cuando tenían 30 meses. La totalidad de los/as niños/as y sus familiares son monolingües hablantes de español y los/as adultos/as a cargo contaban con estudios universitarios. En las situaciones participaron el/la niño/a y su madre.

Obtención de la información empírica. Se tuvo acceso a las familias a través de la red personal de los investigadores. Se proporcionó el cuento (*Ardilla tiene hambre*, Kitamura, 1998) y diversos juguetes para las situaciones lúdicas. No se pautó ningún otro aspecto de la situación. Los/as adultos/as firmaron consentimientos informados en los que se estableció un acuerdo de anonimato y confidencialidad (CONICET, 2006)¹. Las transcripciones siguen las pautas del formato CHAT (Codes for the Human Analysis of Transcripts) para su procesamiento con el programa CLAN (Computerized Language Analysis; MacWhinney, 2000).

Análisis. Se identificaron 256 unidades de discurso explicativas, 167 en las situaciones de juego y 89 en las de lectura del cuento. Mediante procedimientos estadísticos descriptivos e inferenciales (prueba T, prueba de Wilcoxon) se analizó la proporción de habla explicativa, quién iniciaba y producía cada unidad y qué tipo de explicaciones (Beals, 1993) aparecían con más frecuencia en ambas situaciones.

Resultados. Durante el juego, los/as participantes producen en promedio el doble de explicaciones que durante la lectura de cuento. En relación con aspectos interaccionales, si bien no se identificaron diferencias respecto a quién inicia las unidades explicativas (en ambas

¹ La investigación cumple con los lineamientos para el comportamiento ético establecidos por el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas de Argentina (CONICET, 2006)

situaciones la madre inicia la mayoría de ellas), se observaron diferencias significativas en el rol del niño en su producción. Durante el juego, los/as niños/as producen más del doble de explicaciones que en las situaciones de cuento. En ambas situaciones, las explicaciones más frecuentes fueron las de tipo descripción / definición, seguidas de explicaciones que expresan relaciones de causalidad. Esto resulta relevante ya que estudios precedentes señalan que la habilidad para proporcionar descripciones formales y claras (Peets & Bialystock, 2015) está directamente asociada con el lenguaje académico y la escolarización. En las situaciones de juego es levemente mayor la proporción de explicaciones de nivel alto -esto es, desplazadas del entorno situacional inmediato-, mientras que en las situaciones de lectura se observa una tendencia hacia una mayor frecuencia en la producción de unidades explicativas de nivel bajo, ancladas en el “aquí y ahora”. Sin embargo, las diferencias no son estadísticamente significativas.

Discusión. El estudio contribuye al conocimiento de los entornos discursivos en la niñez en hogares argentinos y proporciona evidencia adicional acerca del potencial de las situaciones de lectura de cuento y de juego para promover la comprensión y producción de explicaciones diversas y complejas de manera compartida entre niños/as y adultos (Kelemen et al., 2014; Leech et al., 2020; Legare et al., 2013). Los resultados tienen implicancias pedagógicas para el diseño de materiales e intervenciones educativas que contribuyan a incrementar las oportunidades para el dominio de diferentes formas de discurso extendido en ámbitos educativos diversos. Teniendo en cuenta que el estudio fue realizado en hogares de grupos socioeconómicos medios, cabe preguntarse por las características que asumen estas experiencias en otros grupos sociales y culturales.

Palabras clave: *desarrollo discursivo - lectura de cuentos - juego - explicación - infancia*

Referencias bibliográficas

- Aukrust, V. G. (2004). Explanatory discourse in young second language learners' peer play. *Discourse Studies*, 6(3), 393-412.
- Beals, D. (1993). Explanatory talk in low-income families' mealtime conversations. *Applied Psycholinguistics*, 14(4), 489-513.
- Blum-Kulka, S.(2002). ‘Do you believe that Lotís wife is blocking the Road 85 (to Jericho)?’: Co-constructing theories about the world with adults En S. Blum-Kulka & C. Snow (eds.), Talking to adults. *The contribution of multiparty discourse to language acquisition* (pp. 85-116). Erlbaum.

- Blum-Kulka, S., Hamo, M. & Habib, T. (2010). Explanations in naturally occurring peer talk: Conversational emergence and function, thematic scope, and contribution to the development of discursive skills. *First Language*, 30(3-4), 440-460.
- Bova, A. & Arcidiacono, F. (2013). Investigating children's Why-questions. A study comparing argumentative and explanatory function. *Discourse Studies*, 15, 713-734.
- Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. (2006). Lineamientos para el comportamiento ético en las Ciencias Sociales y Humanidades, Resolución 2857/06. <https://www.conicet.gov.ar/wp-content/uploads/RD-20061211-2857.pdf>
- Evans, M., Reynolds, K., Shaw, D., & Pursoo, T. (2011). Parental explanations of vocabulary during shared book reading: A missed opportunity. *First Language*, 31(2), 195-213.
- Griffin, T., Hemphill, L., Camp, L. & Wolf, D. (2004). Oral discourse in the preschool years and later literacy skills. *First Language*, 24(2), 123-147.
- Heller, V. (2014). Discursive practices in family dinner talk and classroom discourse: A contextual comparison. *Learning, Culture and Social Interaction*, 3(2), 134-145.
- Hirsh-Pasek, K. (2020). Not just the linguistic factor! Associations between maternal child directed speech and cognitive and socio-emotional competencies. *ICIS 2020*, 6-9 de julio 2020. <https://infantstudies.org/congress-2020/>
- Hoff, E. (2003). The specificity of environmental influence: Socioeconomic status affects early vocabulary development via maternal speech. *Child Development*, 74(5), 1368-1378.
- Kelemen, D., Emmons, N., Seston Schillaci, R. & Ganea, P. (2014). Young children can be taught basic natural selection using a picture-storybook intervention. *Psychological Science*, 25(4), 893-902.
- Kitamura, S. (1998) *Ardilla tiene hambre*. Fondo de Cultura Económica.
- Leech, K., Haber, A., Jalkh, Y. & Corriveau, K. (2020). Embedding scientific explanations into storybook impacts scientific discourse and learning. *Frontiers in Psychology*, 11:1016.
- Legare, C., Lane, J. & Evans, E. (2013). Anthropomorphizing science: How does it affect the development of evolutionary concepts? *Merrill-Palmer Quarterly*, 59(2), 168-197.
- MacWhinney, B. (2000). *The CHILDES Project: Tools for Analyzing Talk. 3rd Edition*. Erlbaum.
- Melo Herrera, M. P., & Hernández Barbosa, R. (2014). El juego y sus posibilidades en la enseñanza de las ciencias naturales. *Innovación educativa*, 14(66), 41-63.
- Michaels, S., O'Connor, C., & Resnick, L. (2008). Deliberative discourse idealized and realized: Accountable talk in the classroom and in civic life. *Studies in Philosophy and Education*, 27(4), 283-297

- Nelson, K. (1996). *Language in cognitive development: Emergence of the mediated mind*. Cambridge University Press.
- Ninio, A. & Bruner, J. (1978). The achievement and antecedents of labeling. *Journal of Child Language*, 5, 1-15.
- Peets, K. & Bialystok, E. (2015). Academic discourse: Dissociating standardized and conversational measures of language proficiency in bilingual kindergarteners. *Applied Psycholinguistics*, 36(2), 437-461.
- Rosemberg, C., Silva, M. L., & Stein, A. (2010). Narrativas infantiles en contexto: un estudio de hogares de barrios urbano marginados de Buenos Aires. *Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación*, 28, 135-153.
- Sarlé, P. & Rosemberg, C. (2015). *Dale que? Juego dramático y el desarrollo del lenguaje en niños pequeños*. Homo Sapiens.
- Seidman, S., Nelson, K. & Gruendel, J. (1986). Make believe scripts: The transformation of ERs in fantasy. En K. Nelson (Ed.), *Event knowledge: Structure and function in development* (pp. 161-187). Erlbaum.
- Sepúlveda, A. & Álvarez-Otero, B. (2010) El aprendizaje de los usos expositivos del lenguaje. *Cs. de la Salud*, 8(2), 45-59
- Snow, C. & Uccelli, P. (2009). The challenge of academic language. En D. Olson & N. Torrance (eds.), *The Cambridge handbook of literacy* (pp.112-133). Cambridge Univ. Press.
- Snow, C. E., Porche, M., Tabors, P. & Harris, S. R. (2007). *Is literacy enough? Pathways to academic success for adolescents*. Brookes.
- Spencer, T., & Slocum, T. (2010). The effect of a narrative intervention on story retelling and personal story generation skills of preschoolers with risk factors and narrative language delays. *Journal of Early Intervention*, 32(3), 178-199.
- Stein, A. & Rosemberg, C. R. (2012). Compartir cuentos en el hogar. Diferentes estilos de lectura en poblaciones urbano marginadas de Argentina. *Infancia y aprendizaje*, 35(4), 405-419.
- Stein, A., Franco Accinelli, A., González Lynn, E., (2021) ¿Y esto qué es? ¿Por qué...? El desarrollo de unidades de discurso explicativas durante la lectura de cuentos en el hogar. *Revista de Psicología*, 17(33), 81-103.
- Sutton Smith, B. (1997). *The Ambiguity of Play* (2a. ed.). First Harvard University.
- Tolchinsky, L. (2004). *The nature and scope of later language development*. 10.1075/tilar.3.15tol.
- Tomasello, M. (2003). *Constructing a language: A usage-based theory of language*

acquisition. Harvard University Press.

Ziv, M., Smadja, M., & Aram, D. (2013). Mothers' mental-state discourse with preschoolers during storybook reading and wordless storybook telling. *Early Childhood Research Quarterly*, 28(1), 177-186.